



T. Sucgang y Alayon/Museo Oriental, Real Colegio PP. Agustinos, Valiaoloid

Óleo sobre lienzo que evoca la *Llegada de Miguel López de Legazpi y Fr. Andrés de Urdaneta a Filipinas* (Madrid, 12 de febrero de 1893).

[historia]

LEGAZPI y la ruta hacia Poniente

Lideró la expedición que, por fin, dio a la Monarquía Hispánica su propio camino a Oriente, sumó Filipinas a la Corona y fundó Manila, plaza vital del comercio hispano

TRAS descubrir el océano Pacífico (1513), los españoles exploraron sus aguas, islas y costas incorporando nuevos territorios a la Corona. Unos fueron al norte y llegaron a Alaska. Otros se volcaron en el hemisferio sur y la zona intertropical, entre ellos, Miguel López de Legazpi, conquistador de Filipinas y fundador de las ciudades de Cebú (1565) y Manila (1571).

Natural de Zumárraga (1502), Guipúzcoa, Legazpi estudió Leyes y trabajó en labores municipales, pero quería seguir los pasos de su padre, quien por un

tiempo había servido a las órdenes del *Gran Capitán*, en Italia y contra los franceses en tierras guipuzcoanas. Deseaba incorporarse a la milicia, descubrir lugares ignotos y, con 26 años, se embarcó rumbo a Nueva España.

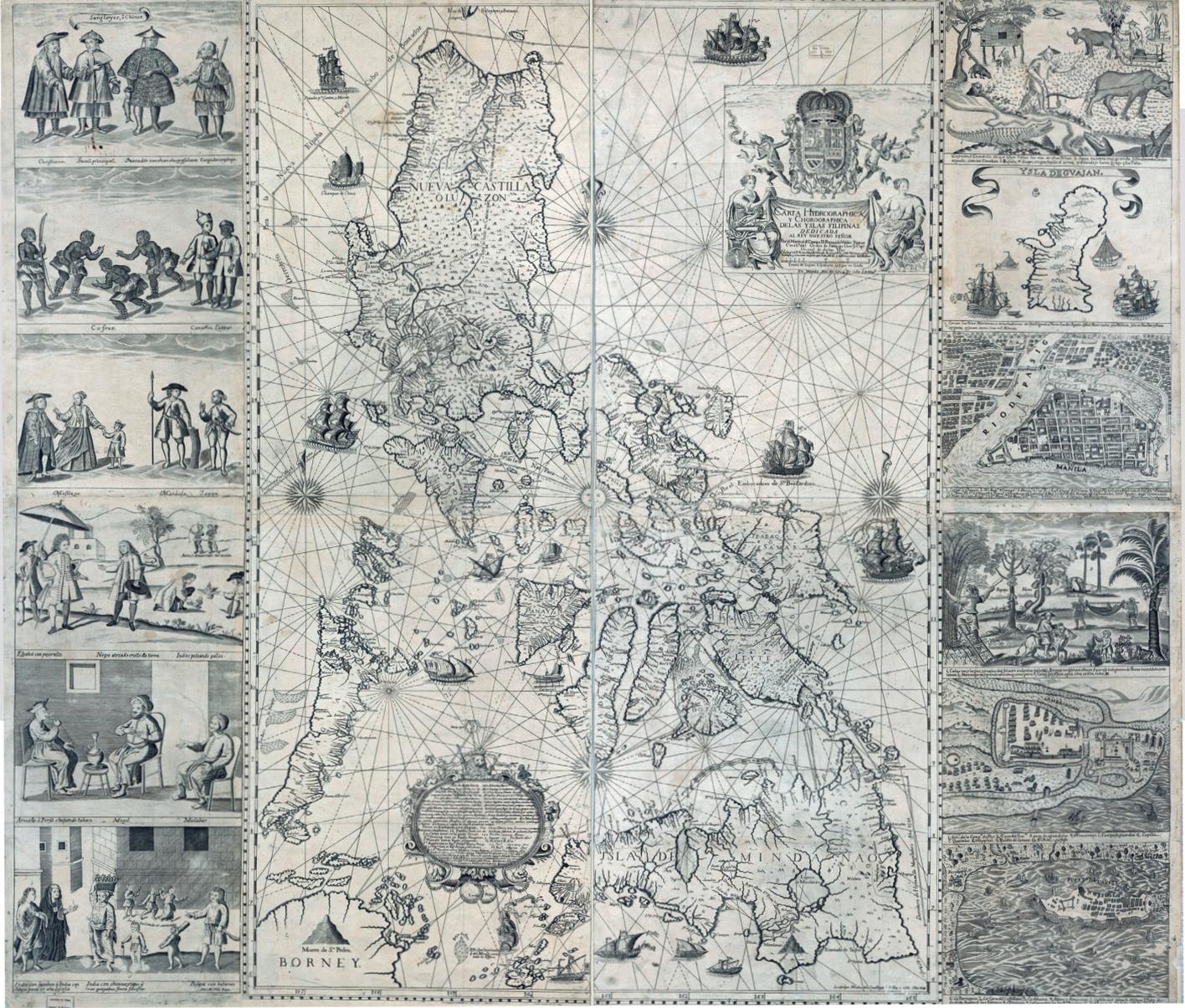
ÉXITO EN LA ADMINISTRACIÓN CIVIL

En Ciudad de México, buscó el apoyo del obispo Juan Zumárraga, viejo conocido suyo y protector de los indios por mandato real. Fue secretario en el Cabildo de la capital novohispana y alcalde. También trabajó en la Casa de la Moneda y en el Tribunal de la Inquisición.

Con su sólida formación y buenas relaciones personales —incluidas las de su esposa, hermana del obispo de Tlaxcala Julián Garcés— no le fue muy complicado ascender en el Nuevo Mundo, convirtiéndose en un rico hacendado.

Sin embargo, Legazpi aún anhelaba la milicia y, como aficionado a la mar, deseaba embarcarse en alguna expedición que buscara nuevas tierras; un universo de lugares, personas y hechos de los que tanto se hablaba en México.

Tales aspiraciones hallaron un escenario ideal en el afán de la Corona por tener una ruta marítima propia entre las



Pedro Murillo Velarde

Bajo su mando, Urdaneta halló el «tornaviaje», de Filipinas a América

islas occidentales del Pacífico y América a través de dicho océano, y que ya buscó —sin éxito— Gómez de Espinosa, parte de la expedición a la Especiería de Magallanes-Elcano, para regresar de la isla moluca de Tidore en 1522 (RED n. 361).

Por el este, esquivando el acecho portugués, potencia en la zona, sí logró volver a España —y dar la primera vuelta al mundo— el citado Elcano.

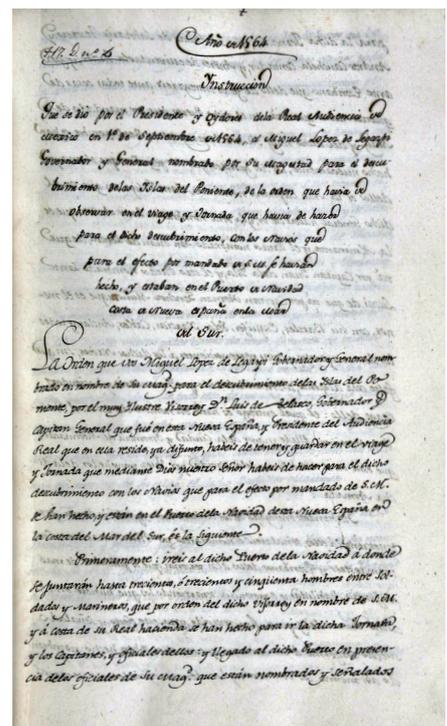
La empresa hispana provocó el recelo luso desde el inicio y acabó en disputa, zanjada por el Tratado de Zaragoza (1529): Lisboa retuvo las Molucas, pero rearmó a la Corona para impulsar nues-

Arriba, Carta Hydrographica y Chorographica de las Yslas Filipinas, dedicada al Rey Nuestro Señor [...], publicada en Manila (1734). A la derecha, Instrucciones recibidas por Legazpi para descubrir las islas de Poniente.

tra presencia en aquellas aguas y en el Pacífico, que, en breve, pasarían a conocerse como el «Lago Español».

Así, en 1559, Felipe II escribió al virrey de Nueva España Luis de Velasco para que organizara una expedición a las islas de Poniente, salvo a las Molucas, desde la costa oriental del Pacífico. Igual mensaje recibió el cosmógrafo y marino Andrés de Urdaneta, padre agustino afincado en México desde 1553.

Cinco años después, a propuesta de Velasco, el rey nombró a Legazpi jefe de la empresa con los títulos de «Almirante, General y Gobernador de todas



Instituto de Historia y Cultura Naval (IHCN)



Retrato del cosmógrafo A. Urdaneta, descubridor del tornaviaje, básico para navegar de Asia a América por el Pacífico; partida de La Coruña de la expedición de Loaysa, una de las varias que precedieron a Legazpi hacia las islas de Poniente e ilustración de Manila, primera base de la *Nao de la China* en Filipinas.



las tierras que conquistase». Urdaneta, elegido piloto mayor, era reacio al viaje, ya que situaba las Filipinas dentro de la demarcación portuguesa fijada en 1529.

La situación creó desconcierto entre las autoridades, lo que resolvieron con discreción. Los sucesores del virrey, fallecido poco antes, firmaron un documento secreto y se lo entregaron a Legazpi en un sobre cerrado con la orden de abrirlo cuando la expedición se encontrase a una distancia superior a 100 leguas de la costa de Nueva España.

EL DINERO DEL VIAJE

El almirante empeñó casi todo su patrimonio para adquirir los abundantes víveres y pertrechos imprescindibles para una larga navegación por el Pacífico. Así, zarpó del puerto de Navidad (Jalisco), destino a Poniente, el 21 de noviembre de 1564 con 380 hombres en dos naos, dos pataches y una fragata.

A los cuatro días, Legazpi reunió en la nao capitana *San Pedro* a los pilotos, capitanes, alguacil mayor, padres agustinos y oficiales de la Real Hacienda; y, ante el escribano Hernando de Riquel, abrió el sobre en el que se ordenaba seguir rumbo a las islas de San Lázaro,

luego llamadas Filipinas, en honor al rey Felipe II cuando todavía era príncipe.

En enero de 1565, la expedición alcanzó las islas Barbudos (Marshall) y tomó posesión de Guam el día 26 de ese mes. A Samar, ya en Filipinas, llegó el 13 de febrero y, a la semana, a Leyte.



Talla del Niño Jesús que se venera en Filipinas, cuya historia arranca en Cebú y en el viaje de Magallanes-Elcano.

Legazpi eligió la isla de Cebú para establecerse. Levantó un fuerte y, el 8 de mayo, fundó la villa de San Miguel. Después, fiel a las órdenes recibidas, envió una comisión informativa a Nueva España, liderada por Felipe de Salcedo (nieto suyo), con Juan Pablo Carrión, experto en las aguas de las Molucas, y Urdaneta, piloto de la nao capitana.

TORNAVIAJE

Navegaron por latitudes muy boreales, frizando los 40° N, y se dejaron impulsar por la corriente marina *Kuro-Shivo*, que los llevó hasta California. Descendieron por su costa y atracaron en los puertos de Navidad el 1 de octubre de 1565 y de Acapulco el 8 de octubre, exactamente 130 días después de salir de Cebú.

Hallar esa ruta de Filipinas a la costa novohispana, conocida como «tornaviaje», fue un éxito rotundo. Ese mismo año se inauguró el *Galeón de Manila* o *Nao de la China* (RED núm. 314), conexión regular (ida y vuelta) entre el Nuevo Mundo y las posesiones del Pacífico que impulsó el comercio y unió España (Europa), Asia y América hasta 1815.

En este punto, se puede citar el caso de Alonso de Arellano y el patache *San*

Lucas, integrante de la empresa de Legazpi: el barco quedó separado del resto poco antes de llegar a Cebú en una tormenta y, desde Mindanao, regresó al puerto de Navidad antes que Urdaneta. Sin embargo, el mérito no se le reconoció oficialmente por falta de claridad sobre la ruta seguida, entre otros factores.

LOS CONFLICTOS

El primer enfrentamiento que hubo de resolver Legazpi fue en Cebú, a donde llegó una flota dirigida por el capitán portugués Gonzalo Pereyra. Este reclamaba el territorio para su país y exigía la devolución inmediata. Al no conseguirlo, amenazó con volver armado para su conquista, pero el anuncio quedó ahí.

Por otro lado, en dicha isla, los víveres escaseaban y la desazón de sus hombres crecía en paralelo a las críticas hacia los mandos. Por lo tanto y para avituallarse, fue preciso descubrir otros lugares, como Bohol, donde entabló amistad y cooperación con los nativos.

Allí, en Tagbilaran, Legazpi firmó el famoso «pacto de sangre» con el jefe Datu Sikatuna, logrado merced a la actitud de paz de los españoles. Sin embargo, no siempre fue tan sencillo y las continuas luchas obligaron al almirante a trasladarse con fuerzas militares a diferentes islas, entre ellas, Panay en 1567.

Finalmente, llegaron de América víveres, pertrechos, hombres de refuerzo y los documentos necesarios para levantar encomiendas en Cebú. Entremedias, se encontró en la isla la talla del Niño Jesús que Magallanes había regalado años atrás a la esposa de Humabón, padre de Tupas y antaño régulo local. Dadas las circunstancias, Legazpi decidió rebautizar San Miguel con el nombre de Villa del Santísimo Nombre de Jesús.

El guipuzcoano continuó su misión. En 1570, despachó al maestre de campo Martín de Goiti a la isla de Luzón para establecer contactos con los jefes locales de Manila e incorporar el lugar a la Monarquía hispánica. Le acompañaban Juan de Salcedo (también, nieto de Legazpi), soldados españoles y nativos de Cebú y Panay; todos, a bordo del navío *San Miguel*, armado con tres cañones.

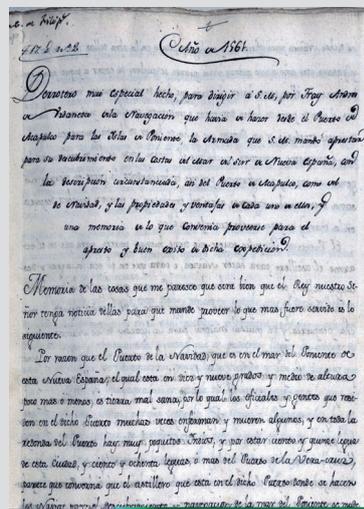
Una férrea resistencia local frenó la expedición. Hubo numerosas bajas y el almirante acudió en su ayuda. Final-



Calestí Sadurní i Daop

Retrato de Legazpi, publicado en la revista *La hormiga de oro* (1887).

Debajo, derrotero de Urdaneta para informar a Felipe II con la navegación desde la costa pacífica de Nueva España y la memoria de las cosas necesarias para poner en marcha una expedición exitosa a las islas de Poniente.



mente, el 24 de mayo de 1570, entraban en el puerto de Cavite y en la bahía de Manila (en tagalo, Maynila, lugar de nilas, arbustos silvestres).

Legazpi quedó sorprendido por la cantidad de esclavos chinos que tenían los indígenas a su disposición y decidió liberarlos. Ellos contaron a sus autoridades lo ocurrido y estas, a modo de agradecimiento, enviaron diez champanes —barcos grandes y planos usados

en China— cargados con frutas, porcelanas, sedas y productos farmacéuticos.

Poco después, llegó a Cavite una delegación formada por once líderes destacados del área de Manila, encabezada por un jefe musulmán que conocía al gobernador Legazpi de un encuentro previo en la isla de Panay. Su misión era anunciar al almirante que Matanda, llamado *Rajá el Viejo*, quería la paz con los españoles, aunque su sobrino *Rajá Solimán el Mozo* fuera partidario de la guerra.

En tal escenario, el vasco decidió tomar Manila. Organizó una flota que zarpó del puerto antes citado y cuando los manilenses la vieron acercarse, incendiaron sus poblados y huyeron. Legazpi detuvo entonces la operación y envió a Martín de Goiti, Juan de Salcedo y otros de sus capitanes a negociar.

Los españoles solo querían la paz y los nativos aceptaron ser vasallos de la Corona hispana. Así, el 24 de junio de 1571 se celebró la solemne fundación de la urbe de Manila —durante la que se casaron 50 vecinos—, que recibió el nombre de «Cabeza de Nueva Castilla».

Allí mismo, el 20 de agosto de 1572, Miguel López de Legazpi falleció de repente tras sufrir un ataque de apoplejía. Dos años después, Felipe II otorgó a la ciudad el título de «insigne y siempre leal» y, en 1595, le concedió un escudo a la que era la primera ciudad de Hispanoasia. Todavía hoy, intramuros de Manila, una escultura dedicada al tándem Legazpi-Urdaneta recuerda sus gestas.

CONCLUSIONES

A modo de resumen, recordemos que el descubrimiento y posterior conquista del archipiélago de Filipinas en el siglo XVI, junto con el tornaviaje (1565), determinaron los hitos más sobresalientes para la integración en el Imperio español de territorios del sureste asiático.

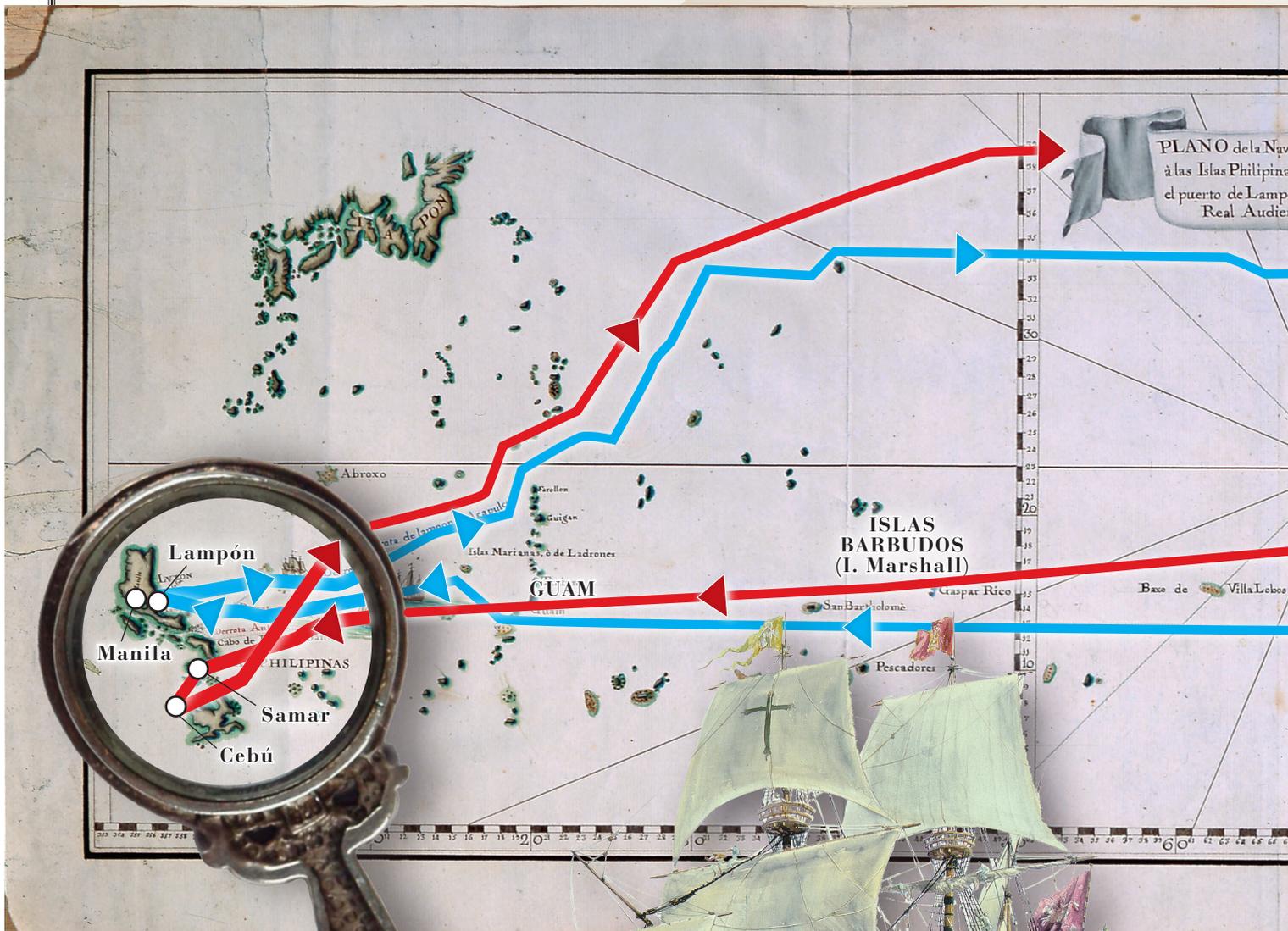
También permitió consolidar lejanos lugares mediante la comunicación y el comercio de España con Asia y América, al tiempo que Manila se convirtió en el centro de gravedad de esas relaciones.

Y el *Galeón de Manila* facilitó el intercambio de plata mexicana por seda, porcelanas, lozas y otros productos de Asia; así como el de culturas, religiones y costumbres, favoreciendo el mestizaje.

José C. Garrido

DE FILIPINAS A NUEVA ESPAÑA

La ruta que abrió una comunicación permanente entre Asia, América y Europa



PLANO de la Navegacion a las Islas Philipinas desde el puerto de Lampoon Real Audiencia

RUTA DE LEGAZPI Y URDANETA

RUTA DEL GALEÓN DE MANILA

EL TORNAVIAJE

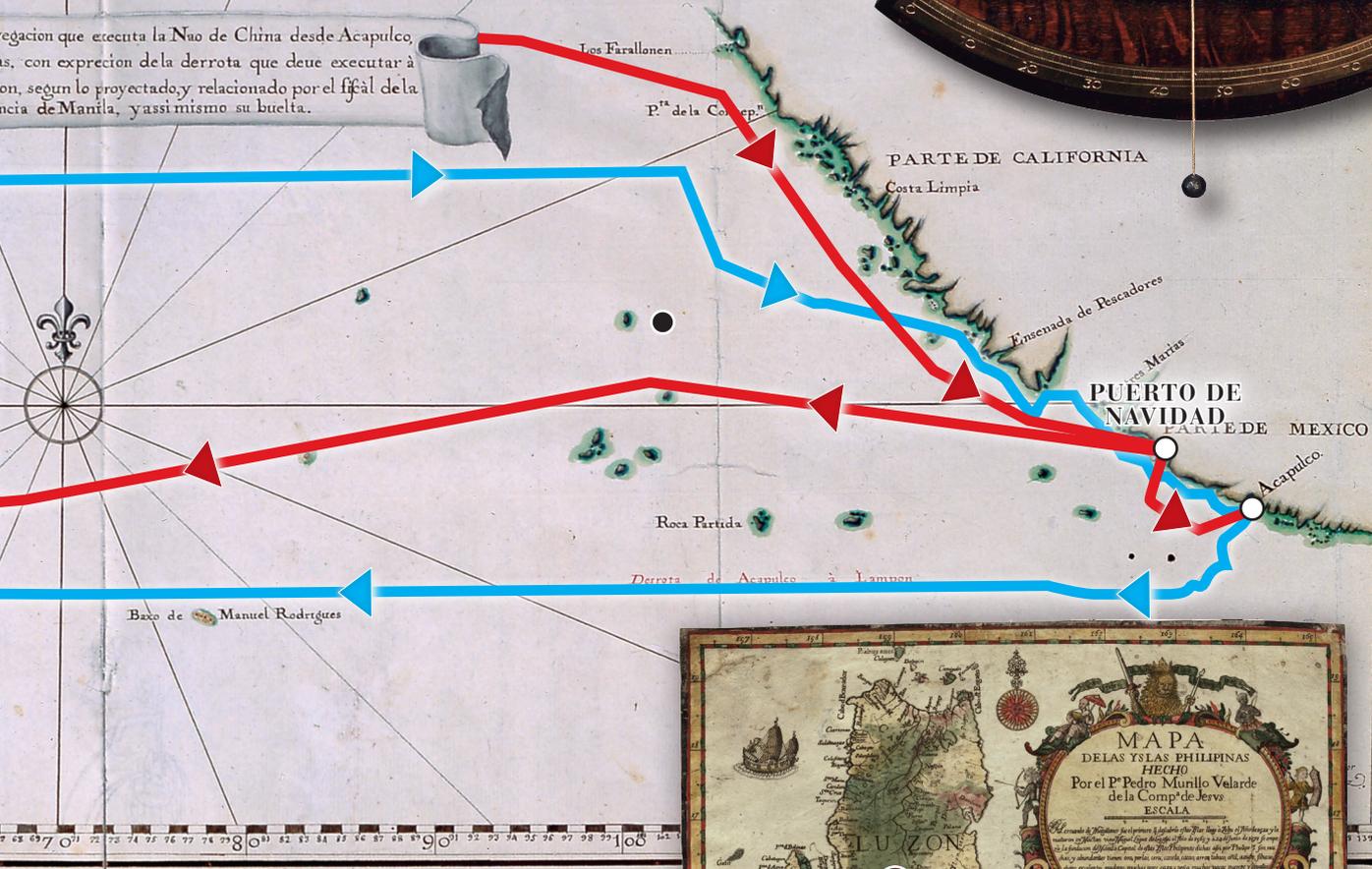
Urdaneta, piloto de la comisión encargada de informar sobre los primeros avances de la expedición de Legazpi en Filipinas, logró volver a Nueva España por el Pacífico. Halló, así, la ruta de regreso, llamada «tornaviaje», y génesis de la singular conexión oceánica que fue el *Galeón de Manila* (ver RED núm. 314).

LA EXPEDICIÓN DE LEGAZPI

La empresa liderada por Legazpi, con Urdaneta como pieza básica, zarpó del puerto de Navidad el 21 de noviembre de 1564 con 380 hombres en cinco naves. Arribó a las I. Barbudos en enero (1565), el 26 del mismo mes tomó posesión de Guam y alcanzó Filipinas en febrero. Llegó a Samar. El 1 de junio, ya asentado en Cebú, Legazpi envió una comisión de regreso, que cerró su viaje el 1 de octubre en Navidad y siete días después en Acapulco, futura base del *Galeón de Manila*.



legacion que executa la Nao de China desde Acapulco, con expresion de la derrota que deve executar a on, según lo proyectado y relacionado por el fiscal de la ncia de Manila, yassi mismo su buelta.



EXPLORACIÓN Y ASENTAMIENTO

- 1 **Samar (13-02-1565)**. La empresa comandada por Miguel López de Legazpi llega a destino.
- 2 **Leyte (20-02-1565)**. Bautizada como Filipina por López de Villalobos (1543) en honor a Felipe II.
- 3 **Bohol (14 de marzo)**. Fundamental acuerdo o «pacto de sangre» con el jefe local Sikatuna.
- 4 **Cebú (27-04-1565)**. Primer asentamiento permanente. El 8 de mayo Legazpi funda la villa de San Miguel. El 1 de junio parte de aquí la comisión informativa que hallará el tornaviaje.
- 5 **Panay (1567)**. Acude con fuerzas de pacificación.
- 6 **Luzón (1570)**. El 24 de mayo, Legazpi entra en el puerto de Cavite y la bahía de Manila tras vencer la resistencia local. Un mes y un año después, ya sellada la paz, funda la ciudad de Manila, donde murió el 20 de agosto de 1572.